

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

UKRAINIAN LABOR NEWS

UKRAINIAN LABOR NEWS
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

Виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday.

SUBSCRIPTION RATES:
Per year \$4.00
Per half year \$2.00

РІК XII. Ч. 83 (1446). ВІВТОРОК, 15 ЛИПНЯ 1930. WINNIPEG, MAN. TUESDAY, JULY 15, 1930. No. 83 (1446). VOL. XII.

ТЕРОР ФІНЛЯНДСЬКИХ ФАШІСТІВ ПРОТИ РЕВОЛЮЦІЙНИХ РОБІТНИКІВ

КОМУНІСТИЧНІ ПОСЛИ ФІНЛЯНДСЬКОГО ПАРЛЯМЕНТУ ЗАКЛИКАЮТЬ РОБІТНИКІВ ЦЬЛОГО СВІТА ДО ПРОТЕСТУ.

ГЕЛЬСІНГФОРС, Фінляндія, 8 липня. — Фашистський похід на Гельсінгфорс розпочався в 4-й години сьогодні рано. Троєки з озброєними фашистами в дорозі до міста. Ветановлено пости першої допомоги. Фашисти, що вже прибули, розмістилися в школах і публичних будинках. Фашисти патрулюють вулиці. Зараз усе спокійно. Вулиці робітничих кварталів опущено. Помімо фашистського розпорядку вивісити фашистські прапори, в робітничій дільниці не видно таких прапорів. Уряд закрив робітничі клуби. Міністер внутрішніх справ видав приказ арештувати комуністичних послів. Однак досі не арештовано ще ні одного посла.

нашої групи в парламенті, Еміль Табель, Калі Кігала, Кале Маріайнен та Арво Летто, були насильно заатаковані фашистськими розбишаками. Деякі з них були пірвані після облави на їх доми. Деяких з них забрали з поїздів, коли вони їхали до парламенту, й завезено в невідомі місця. Ми не знаємо, що з ними тепер діється. Ті члени нашої групи, що все ще є на волі, та їхні товариші робітники є пошукувані та переслідувані фашистами. Ми апелюємо до вас піднести ваш голос протесту проти цього бруталного фашистського терору.

В спеціальній каблеграмі до "Дейд Воркера", органу Комуністичної Партії Злучених Держав, група фінляндських комуністичних послів апелює до робітників світа протестувати проти фашистського терору у Фінляндії, де фашистські розбишаки поривають і вбивають бойових робітників днем і ніччю. Телеграма звучить: "ГЕЛЬСІНГФОРС, Фінляндія, 8 липня. — Робітники світа! Повідаємо вас, що члени

Група соціалістичних робітників і малих фермерів у Фінляндському парламенті, Від часу здавлення фінляндської революції азійськими імперіалістичними військами після війни й запанування фашистського терору, Комуністична Партія у Фінляндії є не легальна. Однак помімо фашистського терору, робітники й селяни вибрали своїх комуністичних послів до фінляндського парламенту. Підпис під повищою каблеграмою це легальна назва комуністичної групи в парламенті.

УРЯД АРЕШТУЄ, А ФАШІСТИ ПОРИВАЮТЬ ПОСЛІВ КОМУНІСТІВ

ГЕЛЬСІНГФОРС, Фінляндія, 7 липня. — Фашисти пірвали суботу двох лівих послів фінляндського парламенту. Місто є повне озброєних фашистів.

14,000 фашистів, що прибули до Гельсінгфорсу з різних сторін країни, влаштували демонстрацію, домагаючися посилення боротьби з комуністами.

ГЕЛЬСІНГФОРС, Фінляндія, 7-го липня. — Новий прем'єр Свінхувуд розпочав жорстоку боротьбу з комуністами. Першим його актом був наказ арештувати 23 комуністичних послів.

На знак протесту проти переслідування революційного робітничого руху, радянський уряд рішив зрвати торговельні зносини з Фінляндією.

КОНГРЕС НЕГЕРСЬКИХ РОБІТНИКІВ ВІДКРИВСЯ В ГАМБУРГУ

БЕРЛІН, 8 липня. — Міжнародна конференція негерських робітників відкрилася вчора вечером в Гамбургу. Джеймс В. Форд, американський негерський робітник і краєвий директор негерської праці в Лізі Трейд-Юніонів Африки, був головою. Делегати прибули зі всіх частин світа.

Вибори делегатів викликали велике зацікавлення, особливо в Британській Африці, де імперіалісти партії праці проводять політику капіталістичної класи, щоб поневолити негрів; донедавна вільних і незалежних, як це була б зробила й консервативна партія. Кабінет МакДоналда боявся дозволити цим експлуатованим робітникам говорити в присутності також експлуатованих і пригноблених британських робітників.

Міжнародний трейд-юніонний конгрес негерських робітників, при участі делегатів зі Злучених Держав, Африки й інших країн, де працюють негри, мав зібратися в Лондоні 1 липня. Британський уряд партії праці видав декрет, яким заборонив

цим негерським робітникам зібратися на британській землі, й зробив приготування арештувати делегатів, як лише вони прибудуть. Конгрес відложено й змінено місце зібрання.

ЕДМОНТОНСЬКІ БЕЗРОБІТНІ ВІЙШЛИ ПРОТИ ПРЕМ'ЄРА КІНГА НА СТАЦІЮ ТА ВРУЧИЛИ ЙОМУ СВОЇ ДОМАГАННЯ

ГОЛОВА ДОМІНІАЛЬНОГО УРЯДУ КАЖЕ НА МІТІНГУ, ЩО "ДЕЯКІ ЛЮДИ Є ТОМУ БЕЗРОБІТНІ, ЩО НЕ ХОЧУТЬ ПРАЦЮВАТИ". — БЕЗРОБІТНІ ПЕРЕБИВАЮТЬ ПРОМОВУ ПРЕМ'ЄРА КІНГА.

Депеші до денної капіталістичної преси повідомляють, що коли прем'єр Мекензі Кінг прибув 10 липня до Едмонтону, щоб відбутися там виборчий мітінг, на залізничній діврі його стрінула велика юрба безробітних, зложена з околи 500 осіб. Провідники безробітних вручили Кінгові письмо, в якому були з'ясовані їхні домагання. Прем'єр прийняв письмо і сховав до кишені для використання на мітінгу.

"Я думаю, що деякі люди є тому безробітні, що вони не хочуть працювати." "Я думаю, що ви повинні відкликати цю заяву", почувся голос з галерії. Були також інші оклики з різних місць театру, де відбувався мітінг. Присібі. Провідники Кінга кричали на адресу тих, що перебували, щоб вони замовчали.

Коли Кінг розпочав свою промову на мітінгу, чоловік з публіки закликав: "А що з безробітними?" У відповідь на це прем'єр сказав, що присвятить першу частину своєї промови безробітним.

Коли Кінг переніс свою стару історію про те, що безробіття є справою муніципалів, дає справу провінції, а

остаточно, як вже провінція не може з ним упоратися, справу федерального уряду. Далі він сказав, що цей принцип установив ще консервативний уряд і теперішній ліберальний уряд його притримується.

Щоб "дати роботу" для безробітних, прем'єр Кінг пропонував скасувати перетинання залізниць на поверхні землі, а в тих місцях збудувати соборів.

ПЕРЕГОВОРИ МІЖ РАДЯНСЬКИМ СОЮЗОМ ТА НІМЕЧЧИНОЮ В ПОВНІМ ХОДІ

МОСКВА, 7 липня. — Переговори між Радянським Союзом і Німеччиною є в повнім ході й обіцяють дати доволі успішні наслідки. Уважають, що Німеччина, недоволева піднесенням американської тарифи, покористується цим випадком, щоб зблизитися економічно з Радянським Союзом і дістати частину радянських замовлень.

що раніш ішли до Злучених Держав. Такому зближенню дуже сприяє той факт, що німецькі політики, фінансісти й бізнесмени змінили свій погляд на п'ятирічку, за якою вони приймають тепер великі успіхи. Вони пересвідчені, що п'ятирічка в Радянським Союзі буде виконана вповні.

ФРАНЦІЯ ДОДАЄ 45 МІЛЬЙОНІВ ДОЛАРІВ НА ЗБРОЄННЯ

ПАРИЖ, 9 липня. — Фінансова комісія палати послів одобрива сьогодні додаткові кредити в сумі 1,126,000,000 франків (около 45 мільйонів доларів) на краєву оборону, себто на військові зброєння.

ЧИСЛО УБИТИХ В КОПАЛЬНІ ДІШЛО ДО 162

НОЙПРОДЕ, Німеччина, 10-го липня. — Виявляється тепер, що підчас вчорашньої експлоатації в копальні вугілля у Венцельсгау, недалеко Звідна, загинуло 162 вуглекопів. Досі відобуто на верх тліа 92 убитих.

ГОВЕРНОР НЕ ХОЧЕ ПОМИЛУВАТИ ТОМА МУНІ

ЛОС-ЕНДЖЕЛЕС, Каліф., 8 липня. — Говернор Поуг відмовився сьогодні помилувати Томаса Дж. Муні, який відсидає до смертної в'язниці, будучи невинно засуджений під претекстом, що він брав участь у бомбовій атаці на Сан Франціско 1916 року.

ТУРЕЦЬКЕ ВІЙСЬКО ВИГУБИЛО 1,000 КУРДІВ

ІСТАМБУЛ, Туреччина, 11-го липня. — Турецьке військо, що здавало повстання курдів у районі гори Арарат, в східній Туреччині, вигубило 1,000 курдів після триденного бою на північ від озера Ван. Повстанці були захоплені в долині ріки Зейлян.

РІЖНІ ВІСТІ

ЛОЙД ДЖОРДЖ ГОВОРІТЬ ПРО ЗАГРОЗУ ВІЙНИ.

ЛОНДОН, 7 липня. — Зростаюча небезпека війни є така очевидна, що навіть Лойд Джордж, "ліберальний" провідник британських босів, був примушений визнати правду. Промовляючи на банкеті, влаштованім одною церковною організацією в Борнмаут, він сказав:

300 УБИТИХ ПІДЧАС ЕКСПЛОАТАЦІЇ АМУНІЩІ.

БЕРЛІН, 11 липня. — Газета "Форвертс" отримала сьогодні неоповіщене повідомлення з Істамбулу, яке каже, що правдоподібно 300 осіб було убитих підчас експлоатації в складі амуніції в Деринде, що входить до військового порту Істамбулу. Порт Ісмід лежить околи 55 миль від Істамбулу (Константинополя).

ЗТЗД ОДОБРІВ ПОЛІТИКУ КОМІНТЕРНА.

МОСКВА, 8-го липня. — На вчорашній сесії 16-го конгресу Всесоюзної Комуністичної Партії делегати одностайно прийняли резолюцію, оперту на звіті тов. Молотова, яка одобрює політику й тактику Комінтерна та діяльність радянської секції, що значно допомогла поширити комуністичний вплив по цілім світі.

ПОГРОМ ЄВРЕЇВ У КОВЛІ.

ВАРШАВА, 7 липня. — У Ковлі влаштовано єврейський погром, підчас якого поранено 28 євреїв. Багато мешканців утікше з міста.

П'ЯТИРІЧНИЙ ПЛАН У РАД. СОЮЗІ БУДЕ ВИКОНАНИЙ У 4-ОХ РОКАХ

ТОВ. КУБІШЕВ ЗДАЄ ЗВІТ НА 16 КОНГРЕСІ ВСЕСОЮЗНОЇ КОМПАРТІ ПРО ВЕЛИЧЕЗНІ ДОСЯГНЕННЯ НА ПОЛІ ІНДУСТРІАЛІЗАЦІЇ.

МОСКВА, 9 липня. — У своїм звіті на 16 конгресі Всесоюзної Комуністичної Партії про П'ятирічний План тов. Кубішев сказав, що коли на привернення довоєнного урівня продукції в радянській індустрії влядуть роки відбудови, то на подвоєння довоєнного урівня треба було лише два й пів року, а на потроєння його може треба буде лише один рік.

Хемікальна індустрія виказує труднощі як нова індустрія, але передбачення плану про побільшення індустрії в сім разів буде виконане. Фабричне виробництво розвивається в рамках плану, хоч деякі галузі випередили план, а інші осталися позади з огляду на недовістаче постачання сирих матеріалів. Технічні культури, як бавовна, лен, конопля й інші, мусять поліпшитися.

В перших трох роках вложено 11 мільярдів рублів, проти 6.8 мільярдів, передбачених планом. Капітал основних індустрій подвоївся. Будуються фабрики вартості 12 мільярдів рублів. Ленінський план електрифікації переведено в 10 роках, замість у 15. Два рази тільки капіталу вложено в електричну індустрію в цім році, що в минулих роки.

Продукція рілнійної машинерії досягла 430 мільйонів рублів, проти 67 мільйонів рублів перед війною. В 1931 році вона досягне 850 мільйонів рублів, перевищивши продукцію Злучених Держав. Мирного року з проц. машинерії оголено електрикою (така як трактори й т. п.). Тепер цей відсоток збільшився до 24, а в 1930 році він буде вносити 60 проц.

План установляє остаточно цифру в продукції вугілля на 75 мільйонів тон, однак ця цифра вже осягнена. Цифра встановлена для п'ятого року продукції нафти вже також осягнена. Остаточні цифри для продукції чавуну збільшено з 10 до 17 мільйонів тон. У 1932-33 Радянський Союз буде першою в Європі країною щодо продукції чавуну й зйме друге місце лише по Злучених Державах.

Соціалізм створіє величезні нові індустріальні райони, як, наприклад, Урал і Сибір. Потрібно величезного збільшення фахових робітників. Головним фактором у прогресі П'ятирічного Плану є нові соціалістичні умови праці й великий ентузіазм мас. Виконання П'ятирічного Плану протягом чотирох років є запевнене.

ПОЛЬСЬКИЙ УРЯД СПИНЮЄ ЕКСПОРТ З РАДЯНСЬКОГО СОЮЗА

ВАРШАВА, 7-го липня. — В останніх часах польське міністерство торгівлі й промислу робить ріжні старання, щоб обмежити й не допустити Радянський експорт до Польщі. Це явище може загрожувати не тільки Польщі. В міру індустріалізації СРСР проблема радянського експорту приймає міжнародний характер.

"Кур'єр Подзеньні" закликає до боротьби з радянським експортом. Між іншим він каже: "Радянський експорт зростає в міру виконання п'ятилітки. Це явище може загрожувати не тільки Польщі. В міру індустріалізації СРСР проблема радянського експорту приймає міжнародний характер."

НАЙВИЩИЙ СУД ЗАТВЕРДИВ ПРИСУД ДЛЯ КОМУНІСТА МАРТІ

ПАРИЖ, 7 липня. — Найвищий суд Франції затвердив присуд Анре Марті, комуністичного посла французького парламенту, на п'ять років в'язниці. Марті сидить тепер у тюрмі.

Присуд був виданий в наслідок відповіді Марті на провокаційне інтерв'ю з маршалом Фошом, в якій Марті заявив, що французький пролетаріат повторить бунт французької чорноморської флоти підчас російської революції. Цей бунт під проводом Марті відіграв роль в розбитті плянів альян-

UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED TRI-WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA...

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

газета для робочого людю — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Передплата на рік \$4.00

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

ШЛЯХОМ НАРОДНОЇ ЗРАДИ І ПРОДАЖНОСТІ.

За відомостями польської преси уряд Пилсудського вже добив торгу з польсько-поміщицькою партією УНДО і куркульською радикальною партією.

Оця угода УНДО-радикалів і фашистського уряду Польщі, хоч вона й зараз з'являється відкрито проголошеною, не є сьогоднішньою.

Від того часу шляхом народної зради і продажності УНДО-радикали йдуть вже понад 12 років.

Коли Рада Амбасадорів в березні 1923 року затвердила парламент на землі Східної Галичини за Польщею, з низів селянсько-робітничих народжувалися палачі-мстники й червоним подумом пускали нагроблені панські маєтки.

А хіба ж в минулому році і зараз не те саме говорить ватажок сьогоднішнього УНДО, Дмитро Левчицький?

На чий же приказ громадські УНДО-радикальні палачики українських селянсько-робітничих делегатів на з'їздах Просвіти у Львові й повітових містечках та селах від 1925 року почали аж по сьогодні?

От чому угода УНДО-радикалів з Пилсудським, що її зараз проголосила польська преса, не являється новим документом для українських трудящих мас Західної України.

польських наїздників був шляхом народної зради і продажності, він їм позостається й надалі.

ПЯТИЙ КОНГРЕС ПРОФІНТЕРНУ.

Значіння п'ятого конгресу Профінтерну повинно бути нам відоме.

Канада лишилася позаді.

Не дивлячись на факт, що п'ятий конгрес і десяти роковини Профінтерну відбудуться за 6 тижнів, не дивлячись на факт, що босні робітники Канади посилають трейд-юніонну делегацію з шістьох представників, як також жіночу делегацію з шістьох робітниць — значіння п'ятого конгресу в сучасний період капіталістичної раціоналізації і зради реформістських трейд-юніонів це буде відповідно використано босними трейд-юніоністами й революційними робітниками Канади.

Канада не є "винятком".

Не можна сказати, що "справа й Канаді маються так злі", — "що наші реформістичні феєри не такі гнілі в Канаді як деінде", — "що канадійські буржуї є кращими філізтропістами, як деінде".

П'ятий конгрес Профінтерну буде старатися консолідувати революцію в Індії і революційні трейд-юніони в колоніях.

Протоколи кожної міської ради в Канаді, реорудуючи кожний рух безробітних, відбивають ці підсумки, отже не є випадковими, що буржуазний парламентарист і трейд-юніоніст плутократи думають так само.

Потреба сильної секції Профінтерну в Канаді — це потреба діяти. Сотки тисяч робітників позбавлено засобів на життя через безробіття.

Векрості Секретаря Воркерс Юніон Ліг оф Канада.

ВЕЛИКЕ ПІДНЕСЕННЯ КУЛЬТУРНОГО РІВНЯ УКРАЇНСЬКИХ МАС.

Українська радянська влада, поставивши перед собою величезне завдання збудування соціалізму на базі індустріалізації країни та суспільно-технічної перебудови сільського господарства, велику увагу присвячує культурному піднесенню мас.

Не зважаючи на велику відсталість українських мас, зв'язану з віковим перебуванням цих мас у важкій соціальній національній неволі царської Росії, радянська влада досягнула в ділянці культурного під-

несення мас уже дуже значні успіхи.

Ліквідація неписьменності. Найбільшу настирливість і впертість виявила Радянська Україна на шляху поборювання неписьменності.

Демонструйте свою солідарність з п'ятим конгресом енергійною кампанією організування неорганізованих!

Заманіфестуйте десяти роковини Профінтерну встановленням сильної секції в Канаді!

Векрості Секретаря Воркерс Юніон Ліг оф Канада.

Велике піднесення культурного рівня українських мас.

Векрості Секретаря Воркерс Юніон Ліг оф Канада.

Векрості Секретаря Воркерс Юніон Ліг оф Канада.

Векрості Секретаря Воркерс Юніон Ліг оф Канада.

Векрості Секретаря Воркерс Юніон Ліг оф Канада.

Векрості Секретаря Воркерс Юніон Ліг оф Канада.

Векрості Секретаря Воркерс Юніон Ліг оф Канада.

Векрості Секретаря Воркерс Юніон Ліг оф Канада.

Векрості Секретаря Воркерс Юніон Ліг оф Канада.

Векрості Секретаря Воркерс Юніон Ліг оф Канада.

Векрості Секретаря Воркерс Юніон Ліг оф Канада.

Векрості Секретаря Воркерс Юніон Ліг оф Канада.

Векрості Секретаря Воркерс Юніон Ліг оф Канада.

ПЕТЛЮРІВСЬКИЙ ПЕРЕВОРОТ У ВАРШАВІ



Пан Пилсудський потиснув годинник, Львівський етік з Варшави, а замість нього нова "закувала та сива закула" генерал Сальський.

мільйонів населення. До кінця 1931 року не стане на Україні нідиного неписьменного.

Охоплення школами дитячої людности країни.

Другим завданням, на яке кладе величезну вагу влад українських робітників і селян, це домогтися всіма силами охоплення школами всієї дитячої людности країни.

Піднесення культурного рівня мас на Радянській Україні не кінчиться ліквідацією неписьменності.

Культурна робота серед робітників і селян.

Практично здійснюється це через всесторонню підтримку робітничих клубів і червоних кутків у місті та селянських будинків і хат читальні на селі.

Радіо й кіно.

Чимале значіння в культурній роботі серед мас має радіо й кіно.

Як стоїть справа з радіофікацією тепер? Коли на 1 жовтня 1929 р. на Україні було 68,000 радіоточок, то на 1 квітня 1930 року вже було 111,500.

Крім етационарних кіноустановок обслуговують маси ще й перездні кіна: Таких перездних кін було на Україні 1929 року 762.

Товариші! Відновляйте передплату на "Українські Робітничі Вісті"!

ДРУКОВАНЕ РОБІТНИЧЕ СЛОВО.

Друкване робітничє слово приносить нам постійно вісти із цілого світа про те, що там діється, лучить нас з боротьбою працюючих усіх країн, оповідає нам про заміри й діла капіталістів, висвітлює перед нами всі ті події з робітничого боку, робить самих нас свідомими, грамотними політично.

Той, що читає свою газету, що розбирається в прочитаному, говорить про світ, про різні події, про старий край, а той, що нічого не читає, слухає і хотів би собі щось до цього сказати, але ніяк не знає з чого почати, як причепити своє слово до той розмови.

Коли ж зійдеться гурток товаришів, що читають газету, у них вже мова спільна, вони один другого розуміють, вони говорять вже не тільки про Канаду, але й про Китай, Індію, Радянський Союз, говорять про них, як про знамі й країни.

В лісових чи майнерських кемпах, на екстра-генках, у фабриках, всюди найдете гуртки тих, що читають свою газету. Вони й при роботі і в кемпі тримають разом, між ними завжди знайдеться про що говорити, у них спільна мова. А у тих, що нічого не читають, такого не примітите.

Тому те треба своїй газеті допомагати не тільки одноденним заробітком, але приєднувати її нових передплатників з між тих робітників, які нічого не читають, а тимсамим стоять осторонь від всіх подій, від робітничого руху.

Товариші! Мобілізуйте своїй пресі нових читачів! Учті робітників читати свою газету! Агітуйте, щоб вони ставали її передплатниками!

Зміцняйте свою пресу й армію класово свідомих робітників!

- ШАВІНГАН ФАЛС, КВЕ. Дорогі Товариші! Ми, члени відділу ТУРФДім і РЗТ в Шавінган Фалс заснаємо що перелучку суму (\$15.00) на допомогу нашому провідникові і борсьві "Укр. Роб. Вісти" та знаємо відділ ТУРФДім і РЗТ в Три Риверс, Кве. з тією групою дітей шкільного віку, що лишаются поза школою. В зв'язку з тим, ростуть на Україні школи, ростуть калібри учителів надзвичайно швидкими темпами. На сьогодні Радянська Україна має 21,000 трудових, початкових шкіл, що серед них є 17 тисяч 500 українських 1,000 російських, а решта інших національностей. Учителів під що пору є на Україні 80,120 (в 1927—28 р. було 67,106 учителів). З загального числа учителів працює на селі близько 57 тисяч. Дорогі Товариші! Просіламо Вам \$12.70, з того \$4.00 на відновлення передплати на "УРВ", \$2.00 на "Ф. Ж.", \$1.50 на "Робітничий", 50 ц. на пресовий фонд "Робітничий" від т. А. Сирник і \$4.70 як свій денний заробіток на пресовий фонд "УРВ." З товаришним привітом, П. Сирник.

ВИБОРЧІ МІТІНГИ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ У ВІННІПЕГУ.

Нижче подаємо список виборчих мітінгів комуністичної партії у Вінніпегу, що починаючи від понеділка, 30 червня, будуть відбуватися в різних вечорах під відкритим небом.

ПІВНІЧНИЙ ВІННІПЕГ:

Середа, 16 липня	Redwood Ave. and Artillery St.
П'ятниця, 18 липня	St. Johns Ave. and McGregor St.
Понеділок, 21 липня	Brooklands (place not yet known)
Середа, 23 липня	Mountain Ave. and Seymour St.
Четвер, 24 липня	College Avenue and Prince Street
П'ятниця, 25 липня	Atlantic Ave. and Andrews Street

ПІВНІЧНИЙ ЦЕНТР:

Вівторок, 15 липня	Notre Dame Ave. and Toronto St.
Четвер, 17 липня	Brooklands (place not yet known)
Неділя, 20 липня	Wellington Ave. and Garfield St.
Вівторок, 22 липня	Pacific Avenue and Ellen Street
Четвер, 24 липня	Bannatyne Ave. and Dagmar St.
П'ятниця, 25 липня	Alexander & East Sts. (Weston)

ПОЧАТОК ВСІХ МІТІНГІВ В ГОДИНІ 8-И ВЕЧЕРОМ.

ОПОВІЩЕННЯ.

Вийшло з друку ч. 2 "Літопису Революції" за 1930 рік.

"ЛІТОПИС РЕВОЛЮЦІЇ"

— Полтавщині 1919 р. і Пахомова А. "Перший Криворізький комуністичний полк".

— З № 2 "ЛР" редакція ввела розділ "Більшовицька преса".

— В розділі статтів уміщено другу частину — кінець циклу статті Когана С. і Межберга Н. — "Другий період радянської влади в Одесі 1919 р."

— Друга стаття в цьому розділі — закінчення праці Д. Ерте "Програма анархо-маховщини", у якій автор, подавши різні етапи в еволюції взаємин між анархізмом та маховщиною визначив суть анархо-маховщини.

— Стаття В. Лобакіна "Лютий по селах Харківщини" подає сторінку з перебув лютевих подій на Харківщині.

— В цьому ж розділі уміщено першу частину цікавої статті — "Цивільний Крошштадт" Т. Віктрєва, де подається історія повстання миколаївських моряків 1919 р.

— Розділ спогадів розпочинається надзвичайно цінними спогадами Антонова-Овсієнка "В боротьбі проти Директорії", що є по суті продовженням його спогадів, які "Літопис Революції" друкує з № 4 1929 р. — Тов. Саложников Г. умістив свої спогади — "З харківського підпілля 1918 р."

— Цікавий спогад — "Харків-Дніпропетровське" подав тов. Дибенко, змалювавши наступ свого загопу проти військ Директорії в кінці 1918, на початку 1919 р. Уміщено спогади Лантуха — "Червоні партизани в дельвіському запіллі 1919 р."

— Мирощинченка В. — "Харків-Дні-Царини", Лазорського В. — "З повстанського руху на

замітку А. Громницького — Завдання, робота та перспективи єдиного партархіву КП (б)У. Кривської — "Бібліотека 1-ту історії партії". Орлянської К. — Робота відділу місцевих іспартів до 25-річного ювілею революції 1905 р. До окружкомів. Листи до редакції. — Лист т. Десняка В.

Журнал "Літопис Революції" виходить раз на два місяці великими книжками. Передплата на рік коштує \$5.20, а поодиноким числом \$1.15. Адреса: "ЛІТОПИС РЕВОЛЮЦІЇ" Сергієвська пл., Московський ряд, 11 Kharkiv — Ukraine — USSR

СВИСТУН ОБІЦЮЄ ЩІТКОЮ ВИБІЛЮВАТИ СВОЇХ ЧОРНИХ ВИБОРЦІВ

Ст. Філіпс, Саск.

На 7 липня прибув в Меккензі виборчий дистрикт самий Свистун. Віче відбулося в свистунській галі, головував який панок Чернейко. Нішов і я собі на те віче, щоб погугати панських брехливих обіцянок, якими вони будуть обтарабувати своїх нещедлих і легковірних виборців.

Перший промовив Свистун. Він говорив на англійській мові, а потім на українській. Перед ним стояла на сцені велика старокравава гальба й він перипо почав свою промову від тієї гальби, згадуючи її теплим словом.

По виборчій промові з гальбою Свистун заговорив до виборців. Значав від того, чому є два кандидати від одної партії, пояснюючи, що так волилося по інших партіях, тому і в ліберальній партії у Меккензі дистрикті є теж двоє собі протинних кандидатів з одної й тієї самої партії.

Отих виборців, що прибули на той мітінг, Свистун заохочував голосувати лише на нього. У виборчому дистрикті Меккензі Свистун начислив, що він поведе зібрати аж 9,000 голосів, решта скандинавських голосів, або так званих рабових, будуть віддані на його противника, теж ліберала. При тому не забув проавеланити Свистун згадати й за слова любови Христа. Хоч самий він християнин, Свистун захвалював поганський стародавній мстивий значай. Він виривно заявив на тому мітінгу, що Христос навчав любити своїх ворогів, але він, Свистун, дожить старим заповітом "Око за око, зуб за зуб" й того закону він прядержується.

Програма виборча отого ортодоксального кандидата була теж досить цікава. Він попередив виборців, що в Канаді може бути лише два правительств: консервативне або ліберальне, іншого уряду не сміє бути. Теперішню кризу по усьому капіталістичному світі Свистун додачує в тому, що у світовій війні з'ясувалося, що дуже багато людей і після війни й зараз немає кому працювати, з того й біда повстала на світі.

Й не буде тієї біди, як лише виберуть Свистуна в послі. Він заперечував присутніх, що виборці для України повинні вибрати й сидіти з ними до столу, як рівний з рівним. — Пані й панове, продовжував своє Свистун. Най вас ніхто не називає чорними. Я хочу вас вибрати щіткою, щоб більше не писали ніхто звати вас чорними.

— Гальба білим! — залунав оклик зі сали.

Далі Свистун почав заявляти свою рабську відданість, як то він ще нічим не понижив канадського прапора навіть і в світовій війні, та як все і вєвди впливав вірноподданістю.

По отакій кандидатській виборчій програмі, виколошеної самим Свистуном, голова Чорнейко не мав більше нічого додати, лише сказав у своїй "промові", що "Пан Свистун фальшивий хлоп". Після того заговорив ще якийсь Гороходин, повтарючи раз-у-раз, що "ми ланови Свистуну вєсо пронаємо мої". На отім "прощанні" й закінчився виборчий мітінг прарославного кандидата, що обіцяє щіткою вибілювати своїх виборців від чорних діл.

А. Л.

до 28 зл. на тону. А дерево теж не в лучшому порядку продається. Коли мешканці лісових околиць платять 80 зл. за один кубічний метр то те саме дерево, вивезене за границю, продається по 18 зл. один кубічний метр. В 1929 році дозволено до деревного експорту поверх 15 мільйонів злотих. Така сама робота ведеться при імпорті і експорті збіжжя до Польщі. Коли Польща потребувала збіжжя за границю, то платила по 48 зл. за 100 кг., а те саме збіжжя в Польщі продавалося по 35 зл. за 100 кг., а під теперішню хвилю, коли ціни на збіжжя впали, по всіх ринках польський уряд вивозить збіжжя за границю по 10 зл. за 100 кг., як в самій Польщі платиться 16 зл. за 100 кг. Отже, до кожних 100 кг. збіжжя докладає по 6 зл.

А це гірше по селах, бо дрібне селянство прип'єнено вже до крайньої нужди.

Усі ті грошові доклади стягає польський уряд з податків бідняцького селянства й робітництва, яке примирає й так з голоду. Та про те агенти польської шляхти, канадські петлюрівці, не напишуть.

А. Л.

РІЖНІ ВІСТІ

ЛІДІЧНА ДИКТАТУРА МУССОЛІНІ.

Розійшлися вісті, що Муссоліні зробив уже політичний тестамент, в яким на будучого диктатора призначає свого сина. Король має видати декрет, щоби ніякий італійський парламент не смів ухвалити цьому наслідникові прем'єрові заяви недовіря.

ЛАТВІЯ ПІДСИЛЮЄ ТОРГОВЕЛЬНІ СТОСУНКИ З СРСР.

Відбулася міжвладомча нарада під головуванням міністра закордонних справ Цельмінша в справі про усунення перешкоди до виконання торговельного договору між Латвією й СРСР.

У розмові з представниками преси Цельмінш заявив, що нарада однодушно визнала радянсько-латвійський торговельний договір за позитивний фактор у господарському житті Латвії й ухвалила, що треба прикласти всіх сил, щоб договір виконували обидві країни.

За словами Цельмінша, на нараді стояли два питання: про поліпшення умов переховування радянських транзитних вантажів на латвійській території й кредитування радянських замовлень. Цельмінш зазначив, що уряд вважає за потрібне зробити все можливе для сприятливого розв'язання всіх питань.

ЧЕХОСЛОВАЦЬКІ НАЦІОНАЛ-СОЦІАЛІСТИ ЗА ВИЗНАННЯ СРСР ДЕ-ЮРЕ.

Економічна комісія націонал-соціалістичної партії (до цієї партії належить міністер закордонних справ Бенеш) ухвалила ряд постанов у питанні про ліквідацію економічної кризи в Чехословаччині. Один із заходів, намічених в комісії, є негайні переговори про визнання СРСР де-юре (Чехословаччина досі визнає СРСР де-факто); щоб найшвидше встановити нормальні торговельні стосунки.

ЛІПШЕ ТОРГУВАТИ ЧИМ ВОЮВАТИ.

Віденські газети повідомляють, що Чехословаччина не дуже радо хоче вступати до Паневропи (об'єднання держав проти Радянського Союзу), бо хоче радше щось виторгувати від більшовиків, продаючи їм свої промислові вироби. Воно і в чеській буржуазії мало охоти потурбувати Радянський Союз, але між працюючими в Чехословаччині панує інший погляд.

КУПУЮЧИ цигаретки Бокінггем ви дістаєте повну вартість своїх грошей. Є це найлагідніші цигаретки, які можна дістати, цигаретки з принагідним оригінальним запахом. Приємно-лагідні, пахучі і вдоволюючі — кожна Бокінггем цигаретка є роскші для курця.

Бокінггем є добре роблені і задержані добрими з фабрики аж до курця патентованою пачкою.

Бокінггем цигаретки є всі доброякісні. До їхнього виробу уживається доборового тютюну і тому в пачках нема купонів на премії. І це є тому, що кажеться — нема купонів, але є якість.

20 for 25
also
12 for 15c

Buckingham CIGARETTES
PHILIP MORRIS & CO. LIMITED
ESTABLISHED OVER 60 YEARS

НАВІТЬ У ЛАЗНЮ ПРОПИХАЮТЬСЯ ПЕТЛЮРІВСЬКІ АГЕНТИ

Вінзор, Онт.

Якось зайшов я до лазні купитися й там зустрінувся з одним петлюрівцем. Він зібрав довкола себе пару робітників і читав їм "Український Голос". Що хвилину захвалював їх, що "У Г" файна газета й пише правду. Я не втерпів і спитав того петлюрівця, де та правда, про яку пише "У Г". Він не відповів мені на ті запитання, а став сказати відати на Радянську Україну й захвалювати, як би то "було добре, коли б ми мали свою державу".

Я вказав тоді тому петлюрівцеві, що їм розходиться о таку Україну, де вони мали б право панувати над українським робітництвом і селянством. Ми вже бачимо, говорю я тому петлюрівцеві, як живуть зараз працюючі по тих країнах, де вони мають владу над ними. От і зараз, скрізь повно безробітних тягнеться вулицями міста, а тих, що працюють, страшно виснажують при роботі.

— Як би ми мали свою державу, в нас не було б безробіття — заговорив отой петлюрівець.

В нас є вже така держава, Радянська Україна, де немає безробітних, відповів я йому. А в таких державах, де владу мають пані, скрізь повно безробітних, які пухнуть з голоду. Такої самої держави бажає мати дусі наші панки; щоб, кращі сили українському робітництву й селянству.

— А яку газету ви читаете, запитав мене петлюрівець.

"Українські Робітничі Вісті", відповів я йому. Далі я переповів отим робітникам, що стояли біля мене, про що пише наш робітничий часопис, і для

кого він працює. В "УРВ" кожноразово позане вірно прожиття й боротьбу трудящих по усьому капіталістичному світі, там пишуть про те безробіття, що охопило усі країни капіталу й як наймити-капіталу, тайна і явні поліції, громлять клобамі безробітних, розбивають їм голови зате лише, що ті ніюминаються хліба або прати.

Мені хотілося ще більше відкрито поставити отого самого петлюрівця, що так захвалював республіканський орган "У Г" і спитав його, де він зараз працює. Він відповів мені, що не робить вже 8 місяців.

Що ж буде робити далі? спитав я його.

— Я їду зараз в Монреал і там вступлю до духовної семінарії та вирушу на кельонда, а як скінчу ту семінарію, поїду в Галичину, бо там ліпше шанують духовництво, як тут в Канаді.

— Он як? — сказав я до тих робітників, що прислухувалися нашій розмові. Так і виходить, що петлюрівський "У Г" є лише добрий для кельондів, адвокатів, усеяких агентів, і для всіх отих галапавів, що обієли єпископа робітника й більшовицького фермера й пачиваються з їх. Вони мають зайд хвалити "У Г", бо він язвється збороненням усіх багатірів язвискувачів та угнітачів.

А робітники мають свій робітничий часопис "Українські Робітничі Вісті", які в одних лазах з трудящими йдуть в класовий бій проти вискуку й гнету, за поліпшення життя робітників і більшовицьких фермерів, й цей часопис повний воєн мати в себе.

Робітник.

КОЛИ ЗМІНЮЄТЕ АДРЕСУ, ТО ВИПОВНІТЬ І ЗАШЛІТЬ ДО НАС ЦЮ НАРТКУ.

UKRAINIAN LABOR NEWS
Cor. Pritchard and McGregor Sts., — Winnipeg, Man., Canada.

МОЯ СТАРА АДРЕСА:

Ім'я і назвсько _____
Вулиця або почт. скринка _____
Місто і провінція _____

МОЯ НОВА АДРЕСА:

Ім'я і назвсько _____
Вулиця або почт. скринка _____
Місто і провінція _____

Чи в 70-ти роках зможете ви ще працювати? Чи може будете мати досить грошей, щоб вижити? Це, що ви тепер заощадите, рідше, чи ви годі будете працювати. Опшаджуючи регулярно — навіть малі сумки та вкладуючи це на процент, означає забезпечення на старість.

Якщо ви можете тільки, зачїнь вкладати свої заощадження до провінціоноальної щадничої каси **НА 3 1/2 ПРОЦЕНТ**

Province of Manitoba Savings Office
DONALD STREET AND ELLICE AVENUE
460 984 MAIN STREET
WINNIPEG

ПРИХОДИТЬ НА ВИБОРЧИЙ ПІКНІК КОМПАРТІЇ В ТОРОНТО!

СТАРАННЯМ КОНФЕРЕНЦІЇ 28-ОХ ТОРОНТОНСЬКИХ РОБІТНИЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

— влаштується —

В СУБОТУ, 19 ЛИПНЯ 1930 РОКУ НА ПІКНІКОВІЙ ПЛОЩІ "ГОМБЕР ВЕЛІЙ" ВЕЛИКИЙ ПЕРЕДВИБОРЧИЙ ПІКНІК

ПІКНІК

На пікніку будуть промовляти кандидати компартії з Торонто й Гемілтону т.т.

ЧАРЛІ СІМС І СОЛ КОГЕН

В програму входять концертні точки, які виконують Дута й Мандолінова Оркестри з Укр. Робітничого Дому й Фрайгайт Хор. — В спортивній частині програми будуть перегони і виступи Торонтонського Робітничого Спортивного Товариства. — Для любителів танців буде грати добра музика. — В буфеті будуть смачні перекуски й холодні напитки.

Слідуючі організації візьмуть активну участь в цій пікніку і разом кличуть всіх своїх симпатиків і робітників прийти також:

Комуністична Партія Канади, Лейбор Ліг. Відділ 2, 5, 6, 18, Відділ ТУРФДМ, Фінляндська Організація, Фрайгайт Хор, Російський Клуб, М. Горького, Югославський Літературний Клуб, Кан. Роб. Оборонча Ліга, Форієр Локал Юніон №40, Лейбор Ліг, Македонське Товариство, Відділ ТУРФДМ з Вест Торонто, Немонал Лейборс В. Ю. Ліг, Ей Сі Сі Ей Воркерс Юніті Ліг, Комсомо, Індустриальна Юнія Голубових Робітників Канади, Воркерс Юніті Ліг, Інтернаціонал Лейборс Юніон №1014, Секція Молоді з Лейбор Ліг, Жіноча Секція з Лейбор Ліг, Мешіст В. Ю. Ліг Гр. Гр. Торонто, Тов. Безробітних, Робітничі Запозомого Товариство, Укр. Віл. Роб. Спортивного Товариства, Дута Оркестра ТУРФДМ, Винод Кайнерс В. Ю. Ліг, Мадирське Робітничі Товариство.

Екзекутива Передвиборчої Робітничої Конференції і екзекутиви всіх вище наведених організацій звизвають всіх свідомих робітників дати сильну піддержку комуністичним кандидатам в цій виборчій кампанії.

КОНЦЕРТИ ВІННІПЕГСЬКОЇ ДІВОЧОЇ МАНДОЛІНОВОЇ ОРКЕСТРИ.



СІСЛІЯ КУСЯК І МИХАСЬ ФЕДІРЧУК, танцюристи.

Дівоча Мандолінова Оркестра при відділі ТУРФДМ у Вінніпегу під час своєї концертної обіздки відвідає і дасть концерти в салядуючих місцевостях:

- ЕЛСТОВ, САСК. — в четвер, 17 липня, в Агріколучурал Сосайті Гал.
 - МІЧАМ, САСК. — в п'ятницю, 18 липня, в Агріколучурал Сосайті Гал.
 - ГЕФФОРД, САСК. — в суботу, 19 липня, в Геффорд Готелі.
 - БОРДЕН, САСК. — в неділю, 20 липня, в Українським Народним Домі, в 3-ій годині пополудні.
 - НОРТ БАТЛФОРД, САСК. — в понеділок, 21 липня, в "Домес Гал".
 - БОРДЕН, САСК. — у вівторок, 22 липня, в Товн Гал.
 - БЛЕЙН ЛЕЙК, САСК. — в середу, 23 липня, в Пеласе Театрі.
- В програму концерту входять найкращі українські народні пісні як хоральні, та к і сольові, дуети, квартети, скрпикові соля, класичні твори, а також українські народні танки. Приходь численно почути прекрасний спів і музику молодих українських дівчат, дітей організованих робітників з Вінніпегу та полюбуватись українськими народними танками.

НАЙЛІПШИЙ ЛОМБЕР

В нас можна дістати вського роду матеріал, який лише потрібний до будови. Для фармерів даємо спеціальну ціну на всім. Купуючи в нас, ви дістаете повне задоволення і гарантію. Пишіть в своїй мові до: WINNIPEG LUMBER & FUEL COMPANY 362 JOHNSON AVE. — PHONE 502 112 WINNIPEG, MAN.

ПОВІДОМЛЯЄМО ПРО ЛЬОСОВАННЯ АКРА ЗЕМЛІ У ВЕНКУВЕР.

Венкувер, Б. К.
Всім товарищам і товаришкам, які займаються розпродаж як тикетів і тим, що купують тикети на акра землі, чим спричинились до сплатення частини довгу Укр. Роб. Дому у Венкувер, Б. К., венкуверський відділ ТУРФДМ, висловлює щиру подяку за вашу щедрість. Товариші й товаришки; ми радіємо, що ви зрозуміли наші трудно становище під цю пору й прийшли з поміччю в самий час. Ми віримо теж, що й на майбутнє ви допоможете нам, коли знайде потреба.
Рівночасно повідомляємо, що льосовання відбулося на пікніку дня 6 липня т. р. Шасливий номер С. 999, мала югославська робітниця Мілка Базарі замешана 666 Пендер Стр., Венкувер, Б. К. Веіх грошей з тикетів вплинуло \$1,419.
Комітетоваці сплати довгу.

ПОВІДОМЛЕННЯ

ІСТ КИЛДОНАН, МАН.
Стараням відділу РЗТ, Жіночої секції і ТУРФДМ в Іст Килдонан, устроється в неділю, 20-го липня, ВЕЛИКИЙ СПІЛНИЙ ПІКНІК на площі Морс Пелас. На пікнік пригласю дачується добрий і надзвичайно цікаву та нову програму, як також знамениту та смачну перекуску, холодні та заморожені напитки, з окрема спортивна програма буде дуже цікава. Для танцюристів буде грати добра музика. Приходь всі і кличте своїх знайомих.
Пікніковий Комітет.

СПІЛНИЙ ПІКНІК В КЕНОРА, ОНТ.

Стараням відділу ТУРФДМ, Жіночої секції ТУРФДМ і Роб. Зап. Товариства в Кенора, Онт., відбується в неділю, 20 липня, коло "Рейбіт Лейку" ВЕЛИКИЙ СПІЛНИЙ ПІКНІК. Робітники в робітничій Прийдьт, всі і візьмьт живу участь в робітничому пікніку, з тим самим ви допоможете робітничій справі. Комітет приготує дуже добру програму для всіх. Будуть спортивні гри, перегонаги шундр, пригатак шинку ліцей і т. д. В буфеті буде багата їда і здорова вода для всіх.
ПІКНІКОМ.

УВАГА! БРЕНТФОРД, ОНТ!

Цим повідомляється всім робітникам і робітницям міста Брентфорда і околиць, що в неділю, 20 липня, на фармі, коло Мазура, на Вест Брентфорда, відбується СПІЛНИЙ ПІКНІК робітничих організацій. На пікніку буде багато різних товариських забавок, розіграшок та інших різних веселощів. Просимо всіх прийти численно на цей пікнік, де на звязку воздуха спільно проведемо час і задоволення вернемось доми. Початок пікніку в 1-ій годині пополудні.
ПІКНІКОМ.

ПОВІДОМЛЕННЯ ВІДІЛУ ТРУФДМ В ТІММІНС, ОНТ.

Цим повідомляємо до загального відома всім інтересованим, а відділом ТУРФДМ офіційного онтарійського округу з окрема, що дотепершня поштова скринька ч. 760 буде змінена з днем 15 липня. Число нової поштової скриньки буде 2077. Просимо всіх від 15 липня адресувати листи як слід: UKRAINIAN LABOR TEMPLE Box 2077, Timmins, Ont.

ДО ВІДОМА ТИМ, ЩО ІНТЕРЕСУЮТЬСЯ НОВОЮ КІОНЕЮ.

Індустриальна Юнія Лісових, Рільних та переїздаючих робітників, що саме тепер є в процесі організації, повідомляє всіх інтересованих, що її тимчасовий офіс міститься в Bon Accord Block, Room 2061, Cor. Main St. and Logan Ave., Winnipeg, Man.

Під таким числом урядово організатор юнії, туди треба писати чи зголошуватися особисто за всіма інформаціями. Місцевих робітників закликаємо зголошуватися особисто кожного дня від 10-ої до 12-ої години рано і від 2-ої до 5-ої пополудні, як також вечорами. Позамісцеві робітники повинні писати на вище згадану адресу на імя організатора М. Більовського (M. Bilovsky). Будуйте сильну юнію робітничих земель і ліса! Допомогайте організувати неорганізованих!
М. Більовський, організатор.

Ви — що коротаете дні Вашого життя при всяких вартатах праці, як на землі і в глибоких норах підземелля, пишть до "Українських Робітничих Вістей" про все те, що з Вами й кругом Вас діється.

Dr. F. RYBAK
(M.D., C.M., L.M., C.C.)
Лікар, оператор і акушер з практикою в Шікаго, Монреалі й Вінніпегу.
Операції виконуює в шпиталях.
Office: Cor. SELKIRK & MCGREGOR STS. — PHONE: 55 323
RESIDENCE: 562 ALFRED AVE. WINNIPEG — PHONE: 54 000

КОНЦЕРТОВА ОБІЗДКА МАНДОЛІНОВОЇ ОРКЕСТРИ ВІДІЛУ ТУРФДМ У ТІММІНС, ОНТ., ПО ПІВНІЧНОМУ ОКРУЗІ.

Стараням Округового Комітету, Мандолінова Оркестра дасть ряд концертів у такому порядку:
— Еносоніл — в п'ятницю, 18 липня, в Українським Робітничім Домі.
— Руан — в суботу, 19 липня, в Українським Робітничім Домі.
— Кірленд Лейк — в неділю, 20-го липня, в Українським Робітничім Домі.
— Кірленд Лейк — в понеділок, 21-го липня, в Фінляндським Роб. Домі.
— В Смут Рок Фалс — в середу, 23-го липня, в місцевому театрі.
— Савт Поркюпайн — в неділю, 27-го липня, в Фінляндським Роб. Домі.
— Тіммінс — в неділю, 3 серпня, в Українським Робітничім Домі.

Всі концерти починаються в 8.30 (піа до дев'ятої) вечером. Програма складається з різних музичних творів світової слави композиторів, українських народних пісень, українських і англійських сольових пісень, українських, російських і спанських народних танків.
Робітники й Робітниці! Поширьт вістку в своїй місцевості про наші концерти. Приходьт самі і кличте других, а певно не поадаєте. Окружком.

НОВА КНИЖКА!

Накладом відділу ТУРФДМ в Ошаві, Онт., вийшла нова книжка під назвою:

"ВІДГОМІН"

Є це збірка оповідань тов. М. Гарасимчука, яка містить 15 малих оповідань. Просимо всі наші відділи замовити собі більшу скількість цієї книжки для масового поширення, тим більше, що дохід з неї призначений на сплату довгу УРД в Ошаві.

Пишіть на адресу: UKRAINIAN LABOR TEMPLE 236 Bloor St. E., Oshawa, Ont.

ЗАМОВЛЯЙТЕ НОВУ КНИЖКУ!

ШОЙНО ВИПШЛА З ДРУКУ І ПРОДАЄТЬСЯ ПО ДЕШЕВІЙ ЦІНІ ДУЖЕ МІЛНА КНИЖКА

С. ГОПНЕР
ДО ДЕСЯТИЛІТТЯ КОМІНТЕРНУ

ПІД ПРАПОРОМ СВІТОВОЇ ПРОЛЕТАРСЬКОЇ РЕВОЛЮЦІЇ

Книжка має 165 сторін друку, написана на дуже важку сучасну тему.
ЦІНА ЛИШЕ 25 ЦЕНТІВ.
Для організації, що замовлять для продажі більшу скількість звичайний опуст.
Замовлення разом з належністю засилайте до:
WORKERS AND FARMERS BOOK STORE
600 SELKIRK AVENUE — WINNIPEG, MAN.

ДОКТОР В. ЧАСНИЙ
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.)
з практикою в шпиталях в Монреалі й Ст. Боміфес.
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG. — Phone 55 866
(На місці д-ра Герцабеса) — Урядові також вечерами.

НАЙЛІПША КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ
Робимо убрания до міри з доброї матерії і сучасн. Коли Вам потрібно заробити убрания або літній плави, так заходьт до нас, бо ми даємо великий опуст. Ціна попередло була \$35, тепер \$29; попередло \$40, тепер \$33; а ті що коштували \$45, тепер по \$38. За задоволення ручимо.
Також чисто, прасуємо і направиємо.
A. CHOMA — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

ПІТАЙТЕ ЗА ВОДОЮ "PEACH WHIP"
Ми також виробляємо 15 інших гатунок води і сайдс. Доставаємо до сторів в місті і поза містом. За задоволення ручимо.
ARCTIC DRINK COMPANY
862 Selkirk Ave., Winnipeg
PHONE 54 227

ВПОВНІ УСТАТКУВАВА ФАРМА
170 АКРІВ в місцевості Лорет, Ман. Припасає до рівера. 90 акрів вироблених. Около 60 акрів засінок. 5 коней. Вся машинерія. Досить добрі будинки. Ціна \$3,500.00. Половина готівкою.
NORTHWESTERN LAND CO.
1108 McArthur Building
PHONE 26 188 — WINNIPEG

МАШИНИ ДО ПИСАННЯ — переоблені і нові, направа і чинення. Задоволення гарантується. **MODERN OFFICE APPLIANCES, LIMITED.** 247 NOTRE DAME, WINNIPEG, MAN.

НОВІ І УЖИВАНІ частини до авто: колеса до моторів, трансмісії, машини, магізи, труби, димосейтери, компресори, насоси, паса та частини до різних інших автомобілів.
CITY AUTO WRECKING CO., 783 MAIN STREET, WINNIPEG. — PHONE 54 305

ЦА ПРОДАЖ 160-АКРОВА ФАРМА.
З 3 засівом, будинками, ходою, машинерією і хатними річима. Земля дуже дородна. Виде від 50 до 60 бушлів пшениці й жита з акра, а висія й ячменю більше. Виробленої землі є 50 акрів. Сенокати 25 акрів. 70 акрів можна легко виробити. На рента землі є грубий ліс. На фармі засіяна є озима пшениця і жито, яра пшениця, овес, ячмін і багато ріжної огородини. Є саджані малини, молоді овочеві дерева — яблуни, вишни, і сливки. Є добрих 3 коні, 6 коров, бутай, 5 телат, 4 свинія і кури. До школи 1/2 милі, до залізничні Сінар міля і пів. До місточка Мелсб дві і пів милі. До Вінніпегу 62 милі. Ціна за все вище подане — \$3,200.00, \$2,100.00 кеш, а рента на легкі сплати. Продаж з причини нездоровля. Околиця дуже весела. Фармери люблять українців. Пишіть на адресу: **DM. BATH** (193) P. O. MELES, MAN.

ПОЛО SAFE
УКРАЇНСЬКА РЕСТАВРАЦІЯ
Колі приїдете до Вінніпегу, а не маєте знайомих, так зайдьт до нашої реставрації, де познайомились й дістанете кімнати до спання і смачну спляку страву у: **Д. ПАУКА** 194 1/2 HIGGINS AVENUE (Напроти Александра готелю.)

HOME MEAT MARKET
PHONE 6365 & 10342-101 St. EDMONTON, ALTA.
Виробляємо старокраві ковбаси, сальсони, балони і ріжної роду м'яси виробі. Вислаємо на провінцію С.О.Д. Пишіть до нас по інформації. Властители: **Д. САРАНЧУК І В. МАРЧІШИН.**

АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО
заступає у всяких судових справах як також поадаюче всякого роду справи контракти, земельні, спадкові і старокраві.
S. V. OZERO, LL. B. 917 Royal Bank Bldg. Winnipeg
бувш. Юніон Бенк, коло Сіті-Гол.
PHONE 89 262

ПІТАЙТЕ ПО СТОРАХ ЗА ВОДОЮ "SMILE"
Ми виробляємо сайду і воду ріжного гатунку і доставаємо до сторів в місті і по провінції. За якість і чистіть гарантуємо.
С. ДРАБИК, власт.
ZERO BOTTLING WORKS
90 Lorne Ave., Winnipeg
PHONE 53 999

ДР. И. С. ЧАЙКІВ
ЛІКАР І ОПЕРАТОР (B.A. M.D.)
Спеціаліст по венеричним недугам і спеціаліст-акушер.
Office: 349 BATHURST STREET TEL. TRINITY 22 TORONTO, ONT. Tel. CAIROBROOK 3353
Office і помешкання: 269 ROYCE AVENUE TEL. CAIROBROOK 3353
Урядові години — від 2 до 4 і від 6 до 8.

УКРАЇНСЬКА АПТЕКА В ТОРОНТО
Має на складі всі старокраві і канадські ліка і пивки. Вся і пораді даємо безплатно. Коли Ви хорі, а хочете дістати добрі медицина, то зайдьт або пишть до нашої аптеки на адресу:
ROTHBART'S DRUG STORE
504 DUNDAS STREET, W. TORONTO, ONTARIO

РОБІТНИЧА КО-ОПЕРАТИВА У ВЕСТ ФОРТ ВІЛ'ЯМ, ОНТ.
Ново-заснована Робітнича Ко-оператива має на складі гросерію і мясо. Ко-оперативо правлять самі робітники. Ко-оператива вислає товари на замовлення в найдальші ділячки міста, як також на залізничні дороги. Добра обслуга, вірцева чистота. Одні ціни для всіх. Чистий зиск ко-оператива звертає своїм покупцям. **КУПУЙТЕ ВСІ У КО-ОПЕРАТИВІ!**
INTERNATIONAL CO-OPERATIVE TRADING ASS'N Ltd
1101 Gore Street — West Fort William, Ont.